

17 The Red Bird

by María Rosa Feira Jacks

Illustrated by Viví Escrivá

2. In Guadalajara lives a red bird. It's the red bird of Guadalajara.
3. The red bird lives in a garden. A young gardener takes care of the garden.
4. The red bird likes to fly and play and sing. The bee plays with him. The bunny plays with him.
5. The red bird sings with other birds. He sings in June and July. The roses and daisies say, "The red bird is the best singer of all."
6. Far, far away from the garden, the jaguar hears him sing.
7. One day, the head gardener said, "The red bird is the best singer of all. I want the red bird in a cage."
8. The gardener put the red bird in a golden cage. But in the golden cage, the red bird wouldn't play, and he wouldn't sing.
9. The head gardener said angrily, "That red bird won't sing at all! Why not?"
10. The bee said, "He should drink juice and jelly." The gardener gave him juice and jelly.
11. The bunny said, "He should eat juicy oranges." The gardener gave him a juicy orange.
12. The jaguar said, "Let him fly and play. He shouldn't be behind bars!"
13. After listening to all their advice, the head gardener said, "I never want the bird to be in a cage again!"
14. The gardener took the cage down and let the red bird fly away. The red bird of Guadalajara flew to the garden.
15. From that day on, far, far away from the garden, the jaguar hears him sing.

18 The Giant Sunflower

by Clara Bitman

Illustrated by Luisa D'Augusta

2. In Angela and Jorge's neighborhood, there is a garden. The garden looks ugly because it has no flowers.
3. Angela, Jorge and their friends are going to plant a sunflower. What a great idea!
4. Working together, they pick up the paper and dried twigs. Then, they turn the dirt over with their shovels.
5. Jorge makes a hole in the dirt. Then Angela puts a sunflower seed in the hole.
6. Their friends cover the seed with a little dirt. And now, they have to water it all with lots of water!
7. Angela, Jorge and their friends go to the garden every day. They water their sunflower seed carefully.
8. And finally, one day the sunflower comes up!
9. Angela, Jorge and their friends take care of it happily. And the little sunflower quickly grows up with so much love.
10. Together they sing it a song. The sunflower grows taller and taller. It's a giant sunflower!
11. Gene, generous Sun, warm the sunflower. Turn, turn, sunflower, turn, turn with the Sun.
12. Little birds come to greet the sunflower. "Peep, peep!" they greet it.
13. The people in the neighborhood come to see the sunflower. "Could it be magic?" they ask.
14. "No, it isn't magic," says a gardener. "It's because of all the love and care."
15. Angela, Jorge and their friends are very happy. The neighborhood garden looks very pretty with its giant sunflower.

19 Let's Draw

by Leyla Torres

Illustrated by Jamie Smith

2. On rainy days, Daniela likes to draw with her Uncle Manuel. "Hello, Daniela." "Hello, Uncle Manuel."
3. "Are we going to draw today, Uncle Manuel?" "Yes! What do you want to draw?" "Animals, let's draw animals," says Daniela very happily.
4. Uncle Manuel drew a squirrel. The squirrel is up in the tree. You can only see its tracks on the ground.
5. Daniela drew a squirrel too. Daniela's squirrel is going to visit Uncle Manuel's squirrel.
6. Uncle Manuel drew a whale. The whale is under the water. You can only see its tail when it's out of the water.
7. Daniela drew a whale too. Daniela's whale is swimming with the starfish and sea horses.
8. Uncle Manuel drew a very pretty camel. The camel is behind a wall. You can only see its back.
9. Daniela drew a very pretty camel too. Daniela's camel is on a riverbank.
10. Uncle Manuel drew a hen and a chick. The chick is under the hen's wing. You can only see its legs.
11. Daniela drew a rooster and a chick too. Daniela's rooster and chick are going to look for seeds to eat.
12. Uncle Manuel drew a llama. The llama is passing in front of a window. You can only see its neck.
13. Daniela drew a llama too. Daniela's llama is named Lina. It's Lina the llama.
14. "Mama, look at everything Uncle Manuel and I drew." "What did you draw?" asks Mama. "Squirrels, whales, chicks and llamas."
15. "Can you guess where they are?"

20 Alligator, Firefly and Mare

by Martha Sastrías

Illustrated by Enrique Martínez

2. An alligator, a firefly and a mare lived happily on the beach. The sun shined during the daytime. The moon shined at night.
3. The alligator would sleep all day in the sunshine. He liked to be nice and warm.
4. The firefly would brighten the night with his light. He liked to shine like the moon.
5. The mare would run along the beach. She liked walking in the sand.
6. One day, the alligator said, "I'm tired of sleeping all day. I want to shine at night like the firefly." The alligator shined at night.
7. But the alligator was cold because the sun didn't shine at night. He didn't want to shine like the firefly anymore.
8. Another day, the firefly said, "I'm tired of shining at night. I want to wander around in the daytime like the mare." And the firefly flew along the beach in the daytime.
9. But the firefly didn't shine because the sun's rays were very bright. He didn't want to wander around like the mare anymore.
10. Then the mare said, "I'm tired of running along the beach. I want to sleep all day like the alligator." And she went to sleep in the sun.
11. But the mare got bored sleeping all day long. She didn't want to sleep in the sun like the alligator anymore.
12. The sun, who was watching them said, "I'm tired of shining in the daytime. I want to sleep like the moon." And that day he didn't shine.
13. Since the sun didn't shine in the daytime, the moon didn't shine at night. The alligator, the firefly, and the mare weren't happy. They needed the sun and the moon's help.